



List of Birds Protected in Canada Under the Migratory Birds Convention Act, 1994

List by Taxonomic Order (Based on the American Ornithologists' Union's 62nd Supplement)

Family Name	Scientific Name	English Name	French Name
Anatidae	<i>Anser caerulescens</i>	Snow Goose	Oie des neiges
Anatidae	<i>Anser rossii</i>	Ross's Goose	Oie de Ross
Anatidae	<i>Anser albifrons</i>	Greater White-fronted Goose	Oie rieuse
Anatidae	<i>Anser brachyrhynchus</i>	Pink-footed Goose	Oie à bec court
Anatidae	<i>Branta bernicla</i>	Brant	Bernache cravant
Anatidae	<i>Branta leucopsis</i>	Barnacle Goose	Bernache nonnette
Anatidae	<i>Branta hutchinsii</i>	Cackling Goose	Bernache de Hutchins
Anatidae	<i>Branta canadensis</i>	Canada Goose	Bernache du Canada
Anatidae	<i>Cygnus olor</i>	Mute Swan	Cygne tuberculé
Anatidae	<i>Cygnus buccinator</i>	Trumpeter Swan	Cygne trompette
Anatidae	<i>Cygnus columbianus</i>	Tundra Swan	Cygne siffleur
Anatidae	<i>Aix sponsa</i>	Wood Duck	Canard branchu
Anatidae	<i>Spatula discors</i>	Blue-winged Teal	Sarcelle à ailes bleues
Anatidae	<i>Spatula cyanoptera</i>	Cinnamon Teal	Sarcelle cannelle
Anatidae	<i>Spatula clypeata</i>	Northern Shoveler	Canard souchet
Anatidae	<i>Mareca strepera</i>	Gadwall	Canard chipeau
Anatidae	<i>Mareca penelope</i>	Eurasian Wigeon	Canard siffleur
Anatidae	<i>Mareca americana</i>	American Wigeon	Canard d'Amérique
Anatidae	<i>Anas platyrhynchos</i>	Mallard	Canard colvert
Anatidae	<i>Anas rubripes</i>	American Black Duck	Canard noir
Anatidae	<i>Anas acuta</i>	Northern Pintail	Canard pilet
Anatidae	<i>Anas crecca</i>	Green-winged Teal	Sarcelle d'hiver
Anatidae	<i>Aythya valisineria</i>	Canvasback	Fuligule à dos blanc
Anatidae	<i>Aythya americana</i>	Redhead	Fuligule à tête rouge
Anatidae	<i>Aythya collaris</i>	Ring-necked Duck	Fuligule à collier
Anatidae	<i>Aythya fuligula</i>	Tufted Duck	Fuligule morillon
Anatidae	<i>Aythya marila</i>	Greater Scaup	Fuligule milouinan
Anatidae	<i>Aythya affinis</i>	Lesser Scaup	Petit Fuligule
Anatidae	<i>Somateria spectabilis</i>	King Eider	Eider à tête grise
Anatidae	<i>Somateria mollissima</i>	Common Eider	Eider à duvet

Anatidae	<i>Histrionicus histrionicus</i>	Harlequin Duck	Arlequin plongeur
Anatidae	<i>Melanitta perspicillata</i>	Surf Scoter	Macreuse à front blanc
Anatidae	<i>Melanitta deglandi</i>	White-winged Scoter	Macreuse à ailes blanches
Anatidae	<i>Melanitta americana</i>	Black Scoter	Macreuse à bec jaune
Anatidae	<i>Clangula hyemalis</i>	Long-tailed Duck	Harelde kakawi
Anatidae	<i>Bucephala albeola</i>	Bufflehead	Petit Garrot
Anatidae	<i>Bucephala clangula</i>	Common Goldeneye	Garrot à oeil d'or
Anatidae	<i>Bucephala islandica</i>	Barrow's Goldeneye	Garrot d'Islande
Anatidae	<i>Lophodytes cucullatus</i>	Hooded Merganser	Harle couronné
Anatidae	<i>Mergus merganser</i>	Common Merganser	Grand Harle
Anatidae	<i>Mergus serrator</i>	Red-breasted Merganser	Harle huppé
Anatidae	<i>Oxyura jamaicensis</i>	Ruddy Duck	Érismature rousse
Podicipedidae	<i>Podilymbus podiceps</i>	Pied-billed Grebe	Grèbe à bec bigarré
Podicipedidae	<i>Podiceps auritus</i>	Horned Grebe	Grèbe esclavon
Podicipedidae	<i>Podiceps grisegena</i>	Red-necked Grebe	Grèbe jougris
Podicipedidae	<i>Podiceps nigricollis</i>	Eared Grebe	Grèbe à cou noir
Podicipedidae	<i>Aechmophorus occidentalis</i>	Western Grebe	Grèbe élégant
Podicipedidae	<i>Aechmophorus clarkii</i>	Clark's Grebe	Grèbe à face blanche
Columbidae	<i>Patagioenas fasciata</i>	Band-tailed Pigeon	Pigeon à queue barrée
Columbidae	<i>Streptopelia decaocto</i>	Eurasian Collared-Dove	Tourterelle turque
Columbidae	<i>Zenaida macroura</i>	Mourning Dove	Tourterelle triste
Cuculidae	<i>Coccyzus americanus</i>	Yellow-billed Cuckoo	Coulicou à bec jaune
Cuculidae	<i>Coccyzus erythrophthalmus</i>	Black-billed Cuckoo	Coulicou à bec noir
Caprimulgidae	<i>Chordeiles minor</i>	Common Nighthawk	Engoulevent d'Amérique
Caprimulgidae	<i>Phalaenoptilus nuttallii</i>	Common Poorwill	Engoulevent de Nuttall
Caprimulgidae	<i>Antrostomus carolinensis</i>	Chuck-will's-widow	Engoulevent de Caroline
Caprimulgidae	<i>Antrostomus vociferus</i>	Eastern Whip-poor-will	Engoulevent bois-pourri
Apodidae	<i>Cypseloides niger</i>	Black Swift	Martinet sombre
Apodidae	<i>Chaetura pelagica</i>	Chimney Swift	Martinet ramoneur
Apodidae	<i>Chaetura vauxi</i>	Vaux's Swift	Martinet de Vaux
Apodidae	<i>Aeronautes saxatalis</i>	White-throated Swift	Martinet à gorge blanche
Trochilidae	<i>Archilochus colubris</i>	Ruby-throated Hummingbird	Colibri à gorge rubis
Trochilidae	<i>Archilochus alexandri</i>	Black-chinned Hummingbird	Colibri à gorge noire
Trochilidae	<i>Calypte anna</i>	Anna's Hummingbird	Colibri d'Anna
Trochilidae	<i>Selasphorus calliope</i>	Calliope Hummingbird	Colibri calliope
Trochilidae	<i>Selasphorus rufus</i>	Rufous Hummingbird	Colibri roux
Rallidae	<i>Rallus elegans</i>	King Rail	Râle élégant
Rallidae	<i>Rallus limicola</i>	Virginia Rail	Râle de Virginie

Rallidae	<i>Porzana carolina</i>	Sora	Marouette de Caroline
Rallidae	<i>Gallinula galeata</i>	Common Gallinule	Gallinule d'Amérique
Rallidae	<i>Fulica americana</i>	American Coot	Foulque d'Amérique
Rallidae	<i>Coturnicops noveboracensis</i>	Yellow Rail	Râle jaune
Gruidae	<i>Antigone canadensis</i>	Sandhill Crane	Grue du Canada
Gruidae	<i>Grus americana</i>	Whooping Crane	Grue blanche
Recurvirostridae	<i>Himantopus mexicanus</i>	Black-necked Stilt	Échasse d'Amérique
Recurvirostridae	<i>Recurvirostra americana</i>	American Avocet	Avocette d'Amérique
Haematopodidae	<i>Haematopus palliatus</i>	American Oystercatcher	Huîtrier d'Amérique
Haematopodidae	<i>Haematopus bachmani</i>	Black Oystercatcher	Huîtrier de Bachman
Charadriidae	<i>Pluvialis squatarola</i>	Black-bellied Plover	Pluvier argenté
Charadriidae	<i>Pluvialis dominica</i>	American Golden-Plover	Pluvier bronzé
Charadriidae	<i>Pluvialis fulva</i>	Pacific Golden-Plover	Pluvier fauve
Charadriidae	<i>Charadrius vociferus</i>	Killdeer	Pluvier kildir
Charadriidae	<i>Charadrius hiaticula</i>	Common Ringed Plover	Pluvier grand-gravelot
Charadriidae	<i>Charadrius semipalmatus</i>	Semipalmated Plover	Pluvier semipalmé
Charadriidae	<i>Charadrius melodus</i>	Piping Plover	Pluvier siffleur
Charadriidae	<i>Charadrius montanus</i>	Mountain Plover	Pluvier montagnard
Charadriidae	<i>Charadrius nivosus</i>	Snowy Plover	Pluvier neigeux
Scolopacidae	<i>Bartramia longicauda</i>	Upland Sandpiper	Maubèche des champs
Scolopacidae	<i>Numenius phaeopus</i>	Whimbrel	Courlis corlieu
Scolopacidae	<i>Numenius borealis</i>	Eskimo Curlew	Courlis esquimau
Scolopacidae	<i>Numenius americanus</i>	Long-billed Curlew	Courlis à long bec
Scolopacidae	<i>Limosa haemastica</i>	Hudsonian Godwit	Barge hudsonienne
Scolopacidae	<i>Limosa fedoa</i>	Marbled Godwit	Barge marbrée
Scolopacidae	<i>Arenaria interpres</i>	Ruddy Turnstone	Tournepierrre à collier
Scolopacidae	<i>Arenaria melanocephala</i>	Black Turnstone	Tournepierrre noir
Scolopacidae	<i>Calidris canutus</i>	Red Knot	Bécasseau maubèche
Scolopacidae	<i>Calidris virgata</i>	Surfbird	Bécasseau du ressac
Scolopacidae	<i>Calidris acuminata</i>	Sharp-tailed Sandpiper	Bécasseau à queue pointue
Scolopacidae	<i>Calidris himantopus</i>	Stilt Sandpiper	Bécasseau à échasses
Scolopacidae	<i>Calidris alba</i>	Sanderling	Bécasseau sanderling
Scolopacidae	<i>Calidris alpina</i>	Dunlin	Bécasseau variable
Scolopacidae	<i>Calidris ptilocnemis</i>	Rock Sandpiper	Bécasseau des Aléoutiennes
Scolopacidae	<i>Calidris maritima</i>	Purple Sandpiper	Bécasseau violet
Scolopacidae	<i>Calidris bairdii</i>	Baird's Sandpiper	Bécasseau de Baird
Scolopacidae	<i>Calidris minutilla</i>	Least Sandpiper	Bécasseau minuscule
Scolopacidae	<i>Calidris fuscicollis</i>	White-rumped Sandpiper	Bécasseau à croupion blanc

Scolopacidae	<i>Calidris subruficollis</i>	Buff-breasted Sandpiper	Bécasseau roussâtre
Scolopacidae	<i>Calidris melanotos</i>	Pectoral Sandpiper	Bécasseau à poitrine cendrée
Scolopacidae	<i>Calidris pusilla</i>	Semipalmated Sandpiper	Bécasseau semipalmé
Scolopacidae	<i>Calidris mauri</i>	Western Sandpiper	Bécasseau d'Alaska
Scolopacidae	<i>Limnodromus griseus</i>	Short-billed Dowitcher	Bécassin roux
Scolopacidae	<i>Limnodromus scolopaceus</i>	Long-billed Dowitcher	Bécassin à long bec
Scolopacidae	<i>Scolopax minor</i>	American Woodcock	Bécasse d'Amérique
Scolopacidae	<i>Gallinago delicata</i>	Wilson's Snipe	Bécassine de Wilson
Scolopacidae	<i>Actitis macularius</i>	Spotted Sandpiper	Chevalier grivelé
Scolopacidae	<i>Tringa solitaria</i>	Solitary Sandpiper	Chevalier solitaire
Scolopacidae	<i>Tringa incana</i>	Wandering Tattler	Chevalier errant
Scolopacidae	<i>Tringa flavipes</i>	Lesser Yellowlegs	Petit Chevalier
Scolopacidae	<i>Tringa semipalmata</i>	Willet	Chevalier semipalmé
Scolopacidae	<i>Tringa melanoleuca</i>	Greater Yellowlegs	Grand Chevalier
Scolopacidae	<i>Phalaropus tricolor</i>	Wilson's Phalarope	Phalarope de Wilson
Scolopacidae	<i>Phalaropus lobatus</i>	Red-necked Phalarope	Phalarope à bec étroit
Scolopacidae	<i>Phalaropus fulicarius</i>	Red Phalarope	Phalarope à bec large
Stercorariidae	<i>Stercorarius skua</i>	Great Skua	Grand Labbe
Stercorariidae	<i>Stercorarius maccormicki</i>	South Polar Skua	Labbe de McCormick
Stercorariidae	<i>Stercorarius pomarinus</i>	Pomarine Jaeger	Labbe pomarin
Stercorariidae	<i>Stercorarius parasiticus</i>	Parasitic Jaeger	Labbe parasite
Stercorariidae	<i>Stercorarius longicaudus</i>	Long-tailed Jaeger	Labbe à longue queue
Alcidae	<i>Alle alle</i>	Dovekie	Mergule nain
Alcidae	<i>Uria aalge</i>	Common Murre	Guillemot marmette
Alcidae	<i>Uria lomvia</i>	Thick-billed Murre	Guillemot de Brünnich
Alcidae	<i>Alca torda</i>	Razorbill	Petit Pingouin
Alcidae	<i>Cephus grylle</i>	Black Guillemot	Guillemot à miroir
Alcidae	<i>Cephus columba</i>	Pigeon Guillemot	Guillemot colombin
Alcidae	<i>Brachyramphus marmoratus</i>	Marbled Murrelet	Guillemot marbré
Alcidae	<i>Brachyramphus brevirostris</i>	Kittlitz's Murrelet	Guillemot de Kittlitz
Alcidae	<i>Synthliboramphus antiquus</i>	Ancient Murrelet	Guillemot à cou blanc
Alcidae	<i>Ptychoramphus aleuticus</i>	Cassin's Auklet	Starique de Cassin
Alcidae	<i>Aethia psittacula</i>	Parakeet Auklet	Starique perroquet
Alcidae	<i>Cerorhinca monocerata</i>	Rhinoceros Auklet	Macareux rhinocéros
Alcidae	<i>Fratercula arctica</i>	Atlantic Puffin	Macareux moine
Alcidae	<i>Fratercula corniculata</i>	Horned Puffin	Macareux cornu
Alcidae	<i>Fratercula cirrhata</i>	Tufted Puffin	Macareux huppé
Laridae	<i>Rissa tridactyla</i>	Black-legged Kittiwake	Mouette tridactyle

Laridae	Pagophila eburnea	Ivory Gull	Mouette blanche
Laridae	Xema sabini	Sabine's Gull	Mouette de Sabine
Laridae	Chroicocephalus philadelphia	Bonaparte's Gull	Mouette de Bonaparte
Laridae	Chroicocephalus ridibundus	Black-headed Gull	Mouette rieuse
Laridae	Hydrocoloeus minutus	Little Gull	Mouette pygmée
Laridae	Rhodostethia rosea	Ross's Gull	Mouette rosée
Laridae	Leucophaeus atricilla	Laughing Gull	Mouette atricille
Laridae	Leucophaeus pipixcan	Franklin's Gull	Mouette de Franklin
Laridae	Larus heermanni	Heermann's Gull	Goéland de Heermann
Laridae	Larus canus	Common Gull	Goéland cendré
Laridae	Larus brachyrhynchus	Short-billed Gull	Goéland à bec court
Laridae	Larus delawarensis	Ring-billed Gull	Goéland à bec cerclé
Laridae	Larus occidentalis	Western Gull	Goéland d'Audubon
Laridae	Larus californicus	California Gull	Goéland de Californie
Laridae	Larus argentatus	Herring Gull	Goéland argenté
Laridae	Larus glaucoides	Iceland Gull	Goéland arctique
Laridae	Larus fuscus	Lesser Black-backed Gull	Goéland brun
Laridae	Larus glaucescens	Glaucous-winged Gull	Goéland à ailes grises
Laridae	Larus hyperboreus	Glaucous Gull	Goéland bourgmestre
Laridae	Larus marinus	Great Black-backed Gull	Goéland marin
Laridae	Hydroprogne caspia	Caspian Tern	Sterne caspienne
Laridae	Chlidonias niger	Black Tern	Guifette noire
Laridae	Sterna dougallii	Roseate Tern	Sterne de Dougall
Laridae	Sterna hirundo	Common Tern	Sterne pierregarin
Laridae	Sterna paradisaea	Arctic Tern	Sterne arctique
Laridae	Sterna forsteri	Forster's Tern	Sterne de Forster
Gaviidae	Gavia stellata	Red-throated Loon	Plongeon catmarin
Gaviidae	Gavia pacifica	Pacific Loon	Plongeon du Pacifique
Gaviidae	Gavia immer	Common Loon	Plongeon huard
Gaviidae	Gavia adamsii	Yellow-billed Loon	Plongeon à bec blanc
Diomedeidae	Phoebastria immutabilis	Laysan Albatross	Albatros de Laysan
Diomedeidae	Phoebastria nigripes	Black-footed Albatross	Albatros à pieds noirs
Diomedeidae	Phoebastria albatrus	Short-tailed Albatross	Albatros à queue courte
Oceanitidae	Oceanites oceanicus	Wilson's Storm-Petrel	Océanite de Wilson
Hydrobatidae	Hydrobates furcatus	Fork-tailed Storm-Petrel	Océanite à queue fourchue
Hydrobatidae	Hydrobates leucorhous	Leach's Storm-Petrel	Océanite cul-blanc
Procellariidae	Fulmarus glacialis	Northern Fulmar	Fulmar boréal

Procellariidae	<i>Pterodroma ultima</i>	Murphy's Petrel	Pétrel de Murphy
Procellariidae	<i>Pterodroma inexpectata</i>	Mottled Petrel	Pétrel maculé
Procellariidae	<i>Pterodroma cahow</i>	Bermuda Petrel	Pétrel des Bermudes
Procellariidae	<i>Calonectris diomedea</i>	Cory's Shearwater	Puffin cendré
Procellariidae	<i>Ardenna bulleri</i>	Buller's Shearwater	Puffin de Buller
Procellariidae	<i>Ardenna tenuirostris</i>	Short-tailed Shearwater	Puffin à bec grêle
Procellariidae	<i>Ardenna grisea</i>	Sooty Shearwater	Puffin fuligineux
Procellariidae	<i>Ardenna gravis</i>	Great Shearwater	Puffin majeur
Procellariidae	<i>Ardenna creatopus</i>	Pink-footed Shearwater	Puffin à pieds roses
Procellariidae	<i>Ardenna carneipes</i>	Flesh-footed Shearwater	Puffin à pieds pâles
Procellariidae	<i>Puffinus puffinus</i>	Manx Shearwater	Puffin des Anglais
Sulidae	<i>Morus bassanus</i>	Northern Gannet	Fou de Bassan
Ardeidae	<i>Botaurus lentiginosus</i>	American Bittern	Butor d'Amérique
Ardeidae	<i>Ixobrychus exilis</i>	Least Bittern	Petit Blongios
Ardeidae	<i>Ardea herodias</i>	Great Blue Heron	Grand Héron
Ardeidae	<i>Ardea alba</i>	Great Egret	Grande Aigrette
Ardeidae	<i>Egretta thula</i>	Snowy Egret	Aigrette neigeuse
Ardeidae	<i>Bubulcus ibis</i>	Cattle Egret	Héron garde-boeufs
Ardeidae	<i>Butorides virescens</i>	Green Heron	Héron vert
Ardeidae	<i>Nycticorax nycticorax</i>	Black-crowned Night-Heron	Bihoreau gris
Threskiornithidae	<i>Plegadis chihi</i>	White-faced Ibis	Ibis à face blanche
Picidae	<i>Melanerpes lewis</i>	Lewis's Woodpecker	Pic de Lewis
Picidae	<i>Melanerpes erythrocephalus</i>	Red-headed Woodpecker	Pic à tête rouge
Picidae	<i>Melanerpes carolinus</i>	Red-bellied Woodpecker	Pic à ventre roux
Picidae	<i>Sphyrapicus thyroideus</i>	Williamson's Sapsucker	Pic de Williamson
Picidae	<i>Sphyrapicus varius</i>	Yellow-bellied Sapsucker	Pic maculé
Picidae	<i>Sphyrapicus nuchalis</i>	Red-naped Sapsucker	Pic à nuque rouge
Picidae	<i>Sphyrapicus ruber</i>	Red-breasted Sapsucker	Pic à poitrine rouge
Picidae	<i>Picoides dorsalis</i>	American Three-toed Woodpecker	Pic à dos rayé
Picidae	<i>Picoides arcticus</i>	Black-backed Woodpecker	Pic à dos noir
Picidae	<i>Dryobates pubescens</i>	Downy Woodpecker	Pic mineur
Picidae	<i>Dryobates villosus</i>	Hairy Woodpecker	Pic chevelu
Picidae	<i>Dryobates albolarvatus</i>	White-headed Woodpecker	Pic à tête blanche
Picidae	<i>Colaptes auratus</i>	Northern Flicker	Pic flamboyant
Picidae	<i>Dryocopus pileatus</i>	Pileated Woodpecker	Grand Pic
Tyrannidae	<i>Myiarchus crinitus</i>	Great Crested Flycatcher	Tyran huppé
Tyrannidae	<i>Tyrannus verticalis</i>	Western Kingbird	Tyran de l'Ouest
Tyrannidae	<i>Tyrannus tyrannus</i>	Eastern Kingbird	Tyran tritri

Tyrannidae	Contopus cooperi	Olive-sided Flycatcher	Moucherolle à côtés olive
Tyrannidae	Contopus sordidulus	Western Wood-Pewee	Pioui de l'Ouest
Tyrannidae	Contopus virens	Eastern Wood-Pewee	Pioui de l'Est
Tyrannidae	Empidonax flaviventris	Yellow-bellied Flycatcher	Moucherolle à ventre jaune
Tyrannidae	Empidonax virescens	Acadian Flycatcher	Moucherolle vert
Tyrannidae	Empidonax alnorum	Alder Flycatcher	Moucherolle des aulnes
Tyrannidae	Empidonax traillii	Willow Flycatcher	Moucherolle des saules
Tyrannidae	Empidonax minimus	Least Flycatcher	Moucherolle tchébec
Tyrannidae	Empidonax hammondi	Hammond's Flycatcher	Moucherolle de Hammond
Tyrannidae	Empidonax wrightii	Gray Flycatcher	Moucherolle gris
Tyrannidae	Empidonax oberholseri	Dusky Flycatcher	Moucherolle sombre
Tyrannidae	Empidonax difficilis	Pacific-slope Flycatcher	Moucherolle côtier
Tyrannidae	Empidonax occidentalis	Cordilleran Flycatcher	Moucherolle des ravins
Tyrannidae	Sayornis phoebe	Eastern Phoebe	Moucherolle phébi
Tyrannidae	Sayornis saya	Say's Phoebe	Moucherolle à ventre roux
Vireonidae	Vireo griseus	White-eyed Vireo	Viréo aux yeux blancs
Vireonidae	Vireo huttoni	Hutton's Vireo	Viréo de Hutton
Vireonidae	Vireo flavifrons	Yellow-throated Vireo	Viréo à gorge jaune
Vireonidae	Vireo cassinii	Cassin's Vireo	Viréo de Cassin
Vireonidae	Vireo solitarius	Blue-headed Vireo	Viréo à tête bleue
Vireonidae	Vireo philadelphicus	Philadelphia Vireo	Viréo de Philadelphie
Vireonidae	Vireo gilvus	Warbling Vireo	Viréo mélodieux
Vireonidae	Vireo olivaceus	Red-eyed Vireo	Viréo aux yeux rouges
Laniidae	Lanius ludovicianus	Loggerhead Shrike	Pie-grièche migratrice
Laniidae	Lanius borealis	Northern Shrike	Pie-grièche boréale
Paridae	Poecile atricapillus	Black-capped Chickadee	Mésange à tête noire
Paridae	Poecile gambeli	Mountain Chickadee	Mésange de Gambel
Paridae	Poecile rufescens	Chestnut-backed Chickadee	Mésange à dos marron
Paridae	Poecile hudsonicus	Boreal Chickadee	Mésange à tête brune
Paridae	Poecile cinctus	Gray-headed Chickadee	Mésange lapone
Paridae	Baeolophus bicolor	Tufted Titmouse	Mésange bicolore
Alaudidae	Alauda arvensis	Eurasian Skylark	Alouette des champs
Alaudidae	Eremophila alpestris	Horned Lark	Alouette hausse-col
Hirundinidae	Riparia riparia	Bank Swallow	Hirondelle de rivage
Hirundinidae	Tachycineta bicolor	Tree Swallow	Hirondelle bicolore
Hirundinidae	Tachycineta thalassina	Violet-green Swallow	Hirondelle à face blanche
Hirundinidae	Stelgidopteryx serripennis	Northern Rough-winged Swallow	Hirondelle à ailes hérissées
Hirundinidae	Progne subis	Purple Martin	Hirondelle noire

Hirundinidae	<i>Hirundo rustica</i>	Barn Swallow	Hirondelle rustique
Hirundinidae	<i>Petrochelidon pyrrhonota</i>	Cliff Swallow	Hirondelle à front blanc
Aegithalidae	<i>Psaltiriparus minimus</i>	Bushtit	Orite buissonnière
Regulidae	<i>Corthylio calendula</i>	Ruby-crowned Kinglet	Roitelet à couronne rubis
Regulidae	<i>Regulus satrapa</i>	Golden-crowned Kinglet	Roitelet à couronne dorée
Bombycillidae	<i>Bombycilla garrulus</i>	Bohemian Waxwing	Jaseur boréal
Bombycillidae	<i>Bombycilla cedrorum</i>	Cedar Waxwing	Jaseur d'Amérique
Sittidae	<i>Sitta canadensis</i>	Red-breasted Nuthatch	Sittelle à poitrine rousse
Sittidae	<i>Sitta carolinensis</i>	White-breasted Nuthatch	Sittelle à poitrine blanche
Sittidae	<i>Sitta pygmaea</i>	Pygmy Nuthatch	Sittelle pygmée
Certhiidae	<i>Certhia americana</i>	Brown Creeper	Grimpereau brun
Poliophtidae	<i>Poliophtila caerulea</i>	Blue-gray Gnatcatcher	Gobemoucheron gris-bleu
Troglodytidae	<i>Salpinctes obsoletus</i>	Rock Wren	Troglodyte des rochers
Troglodytidae	<i>Catherpes mexicanus</i>	Canyon Wren	Troglodyte des canyons
Troglodytidae	<i>Troglodytes aedon</i>	House Wren	Troglodyte familier
Troglodytidae	<i>Troglodytes pacificus</i>	Pacific Wren	Troglodyte de Baird
Troglodytidae	<i>Troglodytes hiemalis</i>	Winter Wren	Troglodyte des forêts
Troglodytidae	<i>Cistothorus stellaris</i>	Sedge Wren	Troglodyte à bec court
Troglodytidae	<i>Cistothorus palustris</i>	Marsh Wren	Troglodyte des marais
Troglodytidae	<i>Thryothorus ludovicianus</i>	Carolina Wren	Troglodyte de Caroline
Troglodytidae	<i>Thryomanes bewickii</i>	Bewick's Wren	Troglodyte de Bewick
Mimidae	<i>Dumetella carolinensis</i>	Gray Catbird	Moqueur chat
Mimidae	<i>Toxostoma rufum</i>	Brown Thrasher	Moqueur roux
Mimidae	<i>Oreoscoptes montanus</i>	Sage Thrasher	Moqueur des armoises
Mimidae	<i>Mimus polyglottos</i>	Northern Mockingbird	Moqueur polyglotte
Cinclidae	<i>Cinclus mexicanus</i>	American Dipper	Cinle d'Amérique
Turdidae	<i>Sialia sialis</i>	Eastern Bluebird	Merlebleu de l'Est
Turdidae	<i>Sialia mexicana</i>	Western Bluebird	Merlebleu de l'Ouest
Turdidae	<i>Sialia currucoides</i>	Mountain Bluebird	Merlebleu azuré
Turdidae	<i>Myadestes townsendi</i>	Townsend's Solitaire	Solitaire de Townsend
Turdidae	<i>Catharus fuscescens</i>	Veery	Grive fauve
Turdidae	<i>Catharus minimus</i>	Gray-cheeked Thrush	Grive à joues grises
Turdidae	<i>Catharus bicknelli</i>	Bicknell's Thrush	Grive de Bicknell
Turdidae	<i>Catharus ustulatus</i>	Swainson's Thrush	Grive à dos olive
Turdidae	<i>Catharus guttatus</i>	Hermit Thrush	Grive solitaire
Turdidae	<i>Hylocichla mustelina</i>	Wood Thrush	Grive des bois
Turdidae	<i>Turdus migratorius</i>	American Robin	Merle d'Amérique
Turdidae	<i>Ixoreus naevius</i>	Varied Thrush	Grive à collier

Muscicapidae	Cyanecula svecica	Bluethroat	Gorgebleue à miroir
Muscicapidae	Oenanthe oenanthe	Northern Wheatear	Traquet motteux
Motacillidae	Motacilla tschutschensis	Eastern Yellow Wagtail	Bergeronnette de Béringie
Motacillidae	Anthus rubescens	American Pipit	Pipit d'Amérique
Motacillidae	Anthus spragueii	Sprague's Pipit	Pipit de Sprague
Fringillidae	Fringilla montifringilla	Brambling	Pinson du Nord
Fringillidae	Coccothraustes vespertinus	Evening Grosbeak	Gros-bec errant
Fringillidae	Pinicola enucleator	Pine Grosbeak	Durbec des sapins
Fringillidae	Leucosticte tephrocotis	Gray-crowned Rosy-Finch	Roselin à tête grise
Fringillidae	Haemorhous mexicanus	House Finch	Roselin familier
Fringillidae	Haemorhous purpureus	Purple Finch	Roselin pourpré
Fringillidae	Haemorhous cassinii	Cassin's Finch	Roselin de Cassin
Fringillidae	Acanthis flammea	Common Redpoll	Sizerin flammé
Fringillidae	Acanthis hornemanni	Hoary Redpoll	Sizerin blanchâtre
Fringillidae	Loxia curvirostra	Red Crossbill	Bec-croisé des sapins
Fringillidae	Loxia leucoptera	White-winged Crossbill	Bec-croisé bifascié
Fringillidae	Spinus pinus	Pine Siskin	Tarin des pins
Fringillidae	Spinus tristis	American Goldfinch	Chardonneret jaune
Calcariidae	Calcarius lapponicus	Lapland Longspur	Plectrophane lapon
Calcariidae	Calcarius ornatus	Chestnut-collared Longspur	Plectrophane à ventre noir
Calcariidae	Calcarius pictus	Smith's Longspur	Plectrophane de Smith
Calcariidae	Rhynchophanes mccownii	Thick-billed Longspur	Plectrophane de McCown
Calcariidae	Plectrophenax nivalis	Snow Bunting	Plectrophane des neiges
Passerellidae	Ammodramus savannarum	Grasshopper Sparrow	Bruant sauterelle
Passerellidae	Chondestes grammacus	Lark Sparrow	Bruant à joues marron
Passerellidae	Calamospiza melanocorys	Lark Bunting	Bruant noir et blanc
Passerellidae	Spizella passerina	Chipping Sparrow	Bruant familier
Passerellidae	Spizella pallida	Clay-colored Sparrow	Bruant des plaines
Passerellidae	Spizella pusilla	Field Sparrow	Bruant des champs
Passerellidae	Spizella breweri	Brewer's Sparrow	Bruant de Brewer
Passerellidae	Passerella iliaca	Fox Sparrow	Bruant fauve
Passerellidae	Spizelloides arborea	American Tree Sparrow	Bruant hudsonien
Passerellidae	Junco hyemalis	Dark-eyed Junco	Junco ardoisé
Passerellidae	Zonotrichia leucophrys	White-crowned Sparrow	Bruant à couronne blanche
Passerellidae	Zonotrichia atricapilla	Golden-crowned Sparrow	Bruant à couronne dorée
Passerellidae	Zonotrichia querula	Harris's Sparrow	Bruant à face noire
Passerellidae	Zonotrichia albicollis	White-throated Sparrow	Bruant à gorge blanche
Passerellidae	Poocetes gramineus	Vesper Sparrow	Bruant vespéral

Passerellidae	<i>Ammospiza leconteii</i>	LeConte's Sparrow	Bruant de LeConte
Passerellidae	<i>Ammospiza nelsoni</i>	Nelson's Sparrow	Bruant de Nelson
Passerellidae	<i>Centronyx bairdii</i>	Baird's Sparrow	Bruant de Baird
Passerellidae	<i>Centronyx henslowii</i>	Henslow's Sparrow	Bruant de Henslow
Passerellidae	<i>Passerculus sandwichensis</i>	Savannah Sparrow	Bruant des prés
Passerellidae	<i>Melospiza melodia</i>	Song Sparrow	Bruant chanteur
Passerellidae	<i>Melospiza lincolni</i>	Lincoln's Sparrow	Bruant de Lincoln
Passerellidae	<i>Melospiza georgiana</i>	Swamp Sparrow	Bruant des marais
Passerellidae	<i>Pipilo maculatus</i>	Spotted Towhee	Tohi tacheté
Passerellidae	<i>Pipilo erythrophthalmus</i>	Eastern Towhee	Tohi à flancs roux
Icteridae	<i>Icteria virens</i>	Yellow-breasted Chat	Ictérie polyglotte
Icteridae	<i>Dolichonyx oryzivorus</i>	Bobolink	Goglu des prés
Icteridae	<i>Sturnella magna</i>	Eastern Meadowlark	Sturnelle des prés
Icteridae	<i>Sturnella neglecta</i>	Western Meadowlark	Sturnelle de l'Ouest
Icteridae	<i>Icterus spurius</i>	Orchard Oriole	Oriole des vergers
Icteridae	<i>Icterus bullockii</i>	Bullock's Oriole	Oriole de Bullock
Icteridae	<i>Icterus galbula</i>	Baltimore Oriole	Oriole de Baltimore
Parulidae	<i>Seiurus aurocapilla</i>	Ovenbird	Paruline couronnée
Parulidae	<i>Helmitheros vermivorum</i>	Worm-eating Warbler	Paruline vermivore
Parulidae	<i>Parkesia motacilla</i>	Louisiana Waterthrush	Paruline hochequeue
Parulidae	<i>Parkesia noveboracensis</i>	Northern Waterthrush	Paruline des ruisseaux
Parulidae	<i>Vermivora chrysoptera</i>	Golden-winged Warbler	Paruline à ailes dorées
Parulidae	<i>Vermivora cyanoptera</i>	Blue-winged Warbler	Paruline à ailes bleues
Parulidae	<i>Mniotilta varia</i>	Black-and-white Warbler	Paruline noir et blanc
Parulidae	<i>Protonotaria citrea</i>	Prothonotary Warbler	Paruline orangée
Parulidae	<i>Leiothlypis peregrina</i>	Tennessee Warbler	Paruline obscure
Parulidae	<i>Leiothlypis celata</i>	Orange-crowned Warbler	Paruline verdâtre
Parulidae	<i>Leiothlypis ruficapilla</i>	Nashville Warbler	Paruline à joues grises
Parulidae	<i>Oporornis agilis</i>	Connecticut Warbler	Paruline à gorge grise
Parulidae	<i>Geothlypis tolmiei</i>	MacGillivray's Warbler	Paruline des buissons
Parulidae	<i>Geothlypis philadelphia</i>	Mourning Warbler	Paruline triste
Parulidae	<i>Geothlypis trichas</i>	Common Yellowthroat	Paruline masquée
Parulidae	<i>Setophaga citrina</i>	Hooded Warbler	Paruline à capuchon
Parulidae	<i>Setophaga ruticilla</i>	American Redstart	Paruline flamboyante
Parulidae	<i>Setophaga kirtlandii</i>	Kirtland's Warbler	Paruline de Kirtland
Parulidae	<i>Setophaga tigrina</i>	Cape May Warbler	Paruline tigrée
Parulidae	<i>Setophaga cerulea</i>	Cerulean Warbler	Paruline azurée
Parulidae	<i>Setophaga americana</i>	Northern Parula	Paruline à collier

Parulidae	Setophaga magnolia	Magnolia Warbler	Paruline à tête cendrée
Parulidae	Setophaga castanea	Bay-breasted Warbler	Paruline à poitrine baie
Parulidae	Setophaga fusca	Blackburnian Warbler	Paruline à gorge orangée
Parulidae	Setophaga petechia	Yellow Warbler	Paruline jaune
Parulidae	Setophaga pensylvanica	Chestnut-sided Warbler	Paruline à flancs marron
Parulidae	Setophaga striata	Blackpoll Warbler	Paruline rayée
Parulidae	Setophaga caerulea	Black-throated Blue Warbler	Paruline bleue
Parulidae	Setophaga palmarum	Palm Warbler	Paruline à couronne rousse
Parulidae	Setophaga pinus	Pine Warbler	Paruline des pins
Parulidae	Setophaga coronata	Yellow-rumped Warbler	Paruline à croupion jaune
Parulidae	Setophaga discolor	Prairie Warbler	Paruline des prés
Parulidae	Setophaga nigrescens	Black-throated Gray Warbler	Paruline grise
Parulidae	Setophaga townsendi	Townsend's Warbler	Paruline de Townsend
Parulidae	Setophaga virens	Black-throated Green Warbler	Paruline à gorge noire
Parulidae	Cardellina canadensis	Canada Warbler	Paruline du Canada
Parulidae	Cardellina pusilla	Wilson's Warbler	Paruline à calotte noire
Cardinalidae	Piranga olivacea	Scarlet Tanager	Piranga écarlate
Cardinalidae	Piranga ludoviciana	Western Tanager	Piranga à tête rouge
Cardinalidae	Cardinalis cardinalis	Northern Cardinal	Cardinal rouge
Cardinalidae	Pheucticus ludovicianus	Rose-breasted Grosbeak	Cardinal à poitrine rose
Cardinalidae	Pheucticus melanocephalus	Black-headed Grosbeak	Cardinal à tête noire
Cardinalidae	Passerina amoena	Lazuli Bunting	Passerin azuré
Cardinalidae	Passerina cyanea	Indigo Bunting	Passerin indigo
Cardinalidae	Spiza americana	Dickcissel	Dickcissel d'Amérique